Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ЗАРЯ ВОСТОКА

ГОД ИЗДАНИЯ 29-Й

„ზარია ვოსტოკა"-საქართველოს კ. პ. (ბ) ცენტრალური და თბილისის კომიტეტების ორგანო
ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО и ТБИЛИССКОГО КОМИТЕТОВ КП(б) ГРУЗИИ

№ 25 (7985) Среда, 31 января 1951 г. Цена 20 к.

Итоги доблестного труда

Вчера было опубликовано Сообщение Статистического Управления Грузинской ССР об итогах выполнения государственного плана развития народного хозяйства Грузинской ССР в 1950 году.

С гордостью и радостью обозревают трудящиеся Грузии итоги своего труда за минувший год — последний год послевоенной сталинской пятилетки.

Эти итоги говорят о новых успехах, с которыми идет наша республика к предстоящим выборам и к славному своему тридцатилетию. Эти итоги — новое яркое свидетельство великих преимуществ советской плановой системы, на основе которой развивается народное хозяйство Грузии вместе со всем народным хозяйством нашей страны. Непреложный закон советской экономики—беспрерывное движение вперед, рост материального благосостояния и культуры народа—нашел свое воплощение и в победных итогах 1950 года.

Всем этим трудящиеся Грузии обязаны вдохновителю и организатору побед советского народа — великой партии **Ленина—Сталина**, гениальному зодчему коммунизма товарищу **Сталину.**

В дни нынешней избирательной кампании итоги нашего созидательного труда особенно знаменательны.

Сообщение Статистического Управления наглядно показывает, какой стала Советская Грузия в 1950 году в результате успешного осуществления послевоенного пятилетнего плана. «Мы уже стали республикой металлургии, машиностроения, крупных электростанций», — говорил товарищ К. Н. Чарквиани в отчетном докладе ТК КП(б) Грузии на XX Тбилисской городской партийной конференции. Итоговые цифры 1950 года являются выражением этого нового под'ема промышленности Грузии.

План производства в 1950 году по валовой продукции промышленности по республике выполнен на 106 процентов: годовой план перевыполнен и по союзной и по республиканской промышленности В 1950 году выпуск валовой продукции промышленности возрос, по сравнению с 1949 годом, на 11 процентов. Перевыполнили годовой план все промышленные министерства и многие предприятия республики, добившись одновременно значительного роста выпуска продукции в сравнении с предыдущим годом. Особенно значителен этот рост в отношении марганцевой руды, угля, электроэнергии, металлорежущих станков, цемента. Наряду с этим, промышленность Грузии в истекшем году, в сравнении с 1949 годом, увеличила снова выпуск товаров для населения — тканей, обуви, мяса и колбасных изделий, чая, папирос, мыла и т. д.

За каждой итоговой цифрой 1950 года стоит большой труд коллективов предприятий, их новаторская инициатива, упорные поиски путей дальнейшего улучшения технико-экономических показателей работы. Так, например, годовой план выпуска металлорежущих станков выполнен на 105 процентов, а изменение производства по этому виду продукции в сравнении с 1949 годом характеризуется цифрой в 146 процентов. За этими высокими показателями стоит самоотверженный труд наших передовых заводов — им. Кирова, «Станок», «Центролит», литейно-механического. Среди тех 100 металлорежущих станков новых видов конструкций, которые в 1950 году были освоены производством в Советском Союзе, числится целый ряд новых станков, освоенных в Грузии. Это — один из важнейших примеров роста и технического прогресса в Грузии.

Среди предприятий, выполнивших план 1950 года по валовой продукции, а также по важнейшим видам продукции, мы видим также трест «Ткварчелуголь», Зестафонский завод ферросплавов, Батумский машиностроительный завод, Тбилисскую камвольно-суконную фабрику, трест «Чай-Грузия» и много других предприятий союзной и республиканской промышленности.

Новых успехов достигло в минувшем году и сельское хозяйство республики. Итоговые данные Статистического Управления говорят о развертывающейся борьбе за обеспечение Грузии хлебом собственного производства. Значительно превышены задания по распашке целинных земель. Озимых зерновых посеяно значительно больше, чем в 1949 году, в том числе пшеницы посеяно больше на 35 процентов. Выполнены плановые задания по расширению чайных плантаций, закладке виноградников, плодовых садов и по ряду других важнейших видов сельскохозяйственных работ. Все это свидетельствует о самоотверженном труде колхозного крестьянства Грузии, отдающего все силы делу успешного осуществления задач, поставленных партией, правительством, товарищем **Сталиным** в области дальнейшего под'ема сельского хозяйства нашей республики.

Минувший год был годом нового роста материального благосостояния населения. Вновь значительно возросла торговля многими видами продовольственных и промышленных товаров.

Промышленность, сельское хозяйство, капитальное строительство, транспорт, товарооборот в нашей республике неуклонно идут по пути роста. Однако, как это видно из Сообщения Статистического Управления Грузинской ССР, далеко не все резервы используются и не всегда обеспечивается успешное выполнение плановых заданий. Несмотря на заметный рост об'ема выполненных капитальных работ в сравнении с 1949 годом, все же в минувшем году ряд министерств отстал в выполнении планов строительства. Выполнив план по валовой продукции, отстали по некоторым важным видам продукции, например, Министерство лесной и бумажной промышленности и Министерство местной промышленности, комбинат «Грузмрамор», фабрика «Грузтрикотаж», Сухумский и Кутаисский кожобувный комбинаты. Не выполнили плана по валовой продукции и по выпуску продукции в натуре трест «Ткибулуголь», Ингурбумкомбинат, Носирский кирпично-черепичный завод, обувная фабрика № 1 и ряд других предприятий.

В докладе на XX Тбилисской городской партийной конференции, подчеркивая необходимость того, чтобы планы выполнялись строго по всем показателям, тов. К. Н. Чарквиани говорил: «Наши планы, как учит товарищ **Сталин**, есть не планы-прогнозы, не планы-догадки, а планы-**директивы**, которые **обязательны** для руководящих органов и которые **определяют** направление нашего хозяйственного развития. Следовательно, нельзя допускать, чтобы государственный план каким-либо предприятием не выполнялся».

Широко обсуждая итоги 1950 года, обобщенные в Сообщении Статистического Управления, наши партийные организации обязаны направить усилия всех трудящихся города и деревни на борьбу за подтягивание отстающих участков работы, безусловное выполнение всех плановых заданий. Социалистическое соревнование в честь предстоящих выборов, с новой силой развернувшееся с первых дней 1951 года, должно способствовать успешному осуществлению этой задачи.

Новый политический и производственный под'ем, под знаком которого идут трудящиеся нашей республики к знаменательному дню выборов, к славному 30-летию Советской Грузии, их безграничная любовь и преданность большевистской партии, родному **Сталину**, является залогом того, что в 1951 году Советская Грузия добьется еще больших хозяйственных успехов, чем в прошедшем году.

Двадцать первый том Сочинений В. И. Ленина на армянском языке

ЕРЕВАН, 25 января. (ТАСС). Государственное издательство Армении выпустило в свет в переводе на армянский язык двадцать первый том Сочинений **В. И. Ленина.**

Перевод осуществлен Армянским филиалом Института Маркса—Энгельса—Ленина при ЦК ВКП(б).

К 125-летию со дня рождения М. Е. Салтыкова-Щедрина

27 января исполнилось 125 лет со дня рождения великого русского писателя Михаила Евграфовича Салтыкова-Щедрина. Гениальный сатирик, гневный обличитель буржуазно-дворянского строя, Салтыков-Щедрин был истинным патриотом родины, горячо любил свой народ. Богатейшее литературное наследие писателя вошло в сокровищницу мировой художественной литературы.

В связи с 125-летием со дня рождения писателя в Государственной библиотеке СССР имени **В. И. Ленина** открылась книжная выставка.

На центральном стенде — портрет М. Е. Салтыкова-Щедрина. Здесь же начертаны его патриотические слова: «Я люблю Россию до боли сердечной и даже не могу помыслить себя где-либо, кроме России».

В разделе «Классики марксизма-ленинизма о Салтыкове-Щедрине» представлены труды **В. И. Ленина** и **И. В Сталина**, в которых приводятся высказывания великих вождей о гениальном русском сатирике. **Ленин** и **Сталин** неоднократно прибегали к метким щедринским сатирическим образам в борьбе против врагов партии, народа, врагов нашей Родины.

В особом разделе собраны книги, высказывания и воспоминания о гениальном русском сатирике Чернышевского, Добролюбова, Гончарова, Короленко, Горького.

Выставка завершается разделом, рассказывающим о широком распространении произведений Салтыкова-Щедрина в нашей стране.

По данным Всесоюзной книжной палаты, произведения великого писателя издавались за годы советской власти 379 раз на 31 языке общим тиражом более 11 миллионов экземпляров.

26 изданий выдержало произведение «Господа Головлевы». Книга «Пошехонская старина» издавалась полностью и отдельными главами 42 раза. Многократно выходили отдельными книгами «Сказки» Салтыкова-Щедрина. (ТАСС).

Сталинский избирательный округ города Киева

Иосиф Виссарионович СТАЛИН

зарегистрирован кандидатом в депутаты Верховного Совета Украинской ССР

КИЕВ, 24 января. (ТАСС). В цехах предприятий и лабораториях научно-исследовательских учреждений, в студенческих аудиториях, в каждом доме и каждой квартире столицы Украины из уст в уста передается волнующая весть: избирателям Сталинского округа, всем трудящимся республики оказана высокая честь—великий **Сталин** дал согласие баллотироваться в депутаты Верховного Совета Украинской ССР.

Сегодня в зале Министерства просвещения Украинской ССР в присутствии многочисленных представителей коллективов предприятий, Академии наук УССР, Государственного университета имени Т. Г. Шевченко, организаций и обществ трудящихся состоялось заседание Окружной избирательной комиссии Сталинского избирательного округа № 2.

Председатель Окружной избирательной комиссии тов. И. Д. Золотоверхий, открывая заседание, говорит:

— Я счастлив сообщить вам радостную весть — товарищ **Сталин** дал согласие баллотироваться в депутаты Верховного Совета Украинской ССР по Сталинскому избирательному округу города Киева.

Длительной, восторженной овацией встретили это сообщение присутствующие.

Слово предоставляется представителю коллектива Киевского машиностроительного завода, бригадиру слесарей механического цеха тов. В. Т. Гудзивному. Он говорит:

— Большое счастье выпало нам, трудящимся Сталинского избирательного округа. Иосиф Виссарионович **Сталин** дал согласие баллотироваться в депутаты Верховного Совета Украинской ССР по нашему округу. Огромной радостью преисполнены наши сердца.

Сталин — это чудесное настоящее и еще более яркое коммунистическое будущее нашей страны. Под руководством товарища **Сталина** советский народ построил социалистическое общество, успешно завершил послевоенную пятилетку и твердой поступью идет вперед, осуществляя новые грандиозные планы строительства. **Сталин** — это знамя всех наших побед, знамя борьбы за прогресс, демократию и мир во всем мире.

В ответ на согласие товарища **Сталина** баллотироваться в депутаты Верховного Совета УССР по Сталинскому избирательному округу рабочие, инженеры, техники и служащие нашего машиностроительного завода еще шире развернут социалистическое соревнование за досрочное выполнение своих производственных заданий. От имени коллектива предприятия я прошу Окружную избирательную комиссию зарегистрировать Иосифа Виссарионовича **Сталина** кандидатом в депутаты Верховного Совета Украинской ССР.

Да здравствует героическая партия **Ленина—Сталина! (Аплодисменты).**

Да здравствует гениальный вождь и учитель трудящихся, знаменосец мира великий **Сталин! (Бурная овация всего зала).**

От имени интеллигенции выступает действительный член Академии наук Украинской ССР, лауреат Сталинской премии тов. В. В. Данилевский. Взволнованно звучат его слова:

— Все ярче, все прекраснее светит нам, советским людям, солнце коммунизма. Этот свет идет из столицы нашей Родины Москвы, из древнего Кремля, возвышающегося над землей, как знамя мира, прогресса и социализма. Великий **Сталин** дал людям счастье. И каждый советский человек с радостью готов отдать свой голос за гениального вождя, за самого родного и мудрого человека—за товарища **Сталина**. Под руководством товарища **Сталина** наша страна стала центром мировой науки, техники и культуры. Советское государство сегодня возвышается над всей землей, как нерушимая твердыня в борьбе за мир во всем мире.

В зале снова возникает бурная овация, со всех концов несутся приветственные возгласы в честь товарища **И. В. Сталина.**

На заседании выступили студент Киевского педагогического института имени Горького тов. А. П. Игнатенко, врач тов. О. В. Лемешевская. Они говорили о беспредельной любви и преданности украинского народа великому знаменосцу мира товарищу **И. В. Сталину** и просили Окружную избирательную комиссию зарегистрировать Иосифа Виссарионовича **Сталина** кандидатом в депутаты Верховного Совета Украинской ССР.

Под бурные аплодисменты Окружная избирательная комиссия единогласно приняла постановление зарегистрировать товарища **И. В. Сталина** кандидатом в депутаты Верховного Совета Украинской ССР по Сталинскому избирательному округу № 2 гор. Киева.

Сталинский избирательный округ города Минска

Иосиф Виссарионович СТАЛИН

зарегистрирован кандидатом в депутаты Верховного Совета БССР

МИНСК, 24 января. (ТАСС). Радостная, глубоко волнующая весть пришла к трудящимся столицы Советской Белоруссии. Великий вождь народов Иосиф Виссарионович **Сталин** дал согласие баллотироваться в депутаты Верховного Совета Белорусской ССР по Сталинскому избирательному округу № 2 гор. Минска.

Торжественно убранный зал окружного Дома офицеров заполнили представители коллективов станкостроительных заводов имени Кирова и имени Ворошилова, стройтреста № 1 «Главминскстроя», завода «Большевик», республиканской партийной школы, учреждений, учебных заведений. Они пришли на заседание Окружной избирательной комиссии.

Заседание открывает председатель Окружной избирательной комиссии тов. Ю. Я. Жукова. Она говорит:

— На своих многолюдных собраниях коллективы заводов имени Кирова и имени Ворошилова, строители треста № 1 «Главминскстроя», слушатели и преподаватели республиканской партийной школы первым кандидатом в депутаты Верховного Совета Белоруссии назвали великого **Сталина.** Выдвижение товарища **Сталина** кандидатом в депутаты Верховного Совета Белорусской республики единодушно поддержано всеми коллективами трудящихся Сталинского избирательного округа города Минска.

Сегодня получено согласие товарища **Сталина** баллотироваться в депутаты Верховного Совета Белорусской ССР по Сталинскому избирательному округу № 2 города Минска.

Все присутствующие в едином порыве встают со своих мест. Вспыхивает бурная, продолжительная овация.

Выступает представитель коллектива станкостроительного завода имени Кирова тов. П. В. Кардымон.

— С глубоким и радостным волнением, — говорит он, — воспринял коллектив станкостроительного завода имени Кирова весть о том, что великий вождь и учитель, вдохновитель и организатор великих побед Советской страны, лучший друг белорусского народа товарищ **Сталин** дал согласие баллотироваться в депутаты Верховного Совета Белорусской ССР. **(Бурные, продолжительные аплодисменты, переходящие в овацию).**

Вся героическая жизнь товарища **Сталина** посвящена служению народу, заботе о счастье советских людей. Великий **Сталин** вместе с бессмертным **Лениным** создали Белорусскую Советскую Социалистическую Республику. Благодаря заботам товарища **Сталина**, при братской помощи великого русского народа наша республика, как и вся наша страна, успешно идет к коммунизму.

От имени коллектива нашего завода я прошу Окружную избирательную комиссию зарегистрировать Иосифа Виссарионовича **Сталина** кандидатом в депутаты Верховного Совета Белорусской ССР по Сталинскому избирательному округу города Минска.

Слово получает поэт тов. П. Глебка.

— С каким волнением ожидали мы все ответа товарища **Сталина!** — говорит он. — Об этом ответе думал токарь, становясь к своему станку, об этом ответе думал каменщик, кладя кирпичи новостройки, об этом ответе думал учитель, входя в класс. Надежда на великое счастье вдохновляла нас в работе. И вот долгожданная минута наступила. Радость наша сегодня не имеет границ. Мы от всего сердца благодарим нашего родного и любимого товарища **Сталина** за честь, которую он оказал нам, дав согласие баллотироваться по нашему избирательному округу.

Слово предоставляется слесарю-стахановцу станкостроительного завода имени Ворошилова тов. Н. А. Каменских.

— Товарищи члены Окружной избирательной комиссии, — говорит Н. А. Каменских. — Коллектив завода имени Ворошилова поручил мне просить вас зарегистрировать родного Иосифа Виссарионовича **Сталина** кандидатом в депутаты Верховного Совета БССР по Сталинскому избирательному округу. **(Бурные аплодисменты).**

Взволнованную речь от имени слушателей и преподавателей республиканской партийной школы произносит тов. М. С. Мартинович. Она говорит о великих заслугах товарища **Сталина** перед советским народом, перед всем прогрессивным человечеством.

— Я прошу Окружную избирательную комиссию, — говорит тов. Мартинович,— зарегистрировать великого **Сталина** кандидатом в депутаты Верховного Совета Белорусской ССР и призываю всех избирателей нашего округа в день выборов отдать свои голоса за товарища **Сталина. (Продолжительные аплодисменты, раздаются приветственные возгласы в честь товарища И. В. Сталина).**

В обстановке огромного под'ема Окружная избирательная комиссия единогласно приняла постановление зарегистрировать товарища **И. В. Сталина** кандидатом в депутаты Верховного Совета Белорусской ССР по Сталинскому избирательному округу № 2 гор. Минска.

В агитпунктах Ленинского избирательного округа

Вечерами, когда кончается трудовой день, в агитпункты Ленинского избирательного округа устремляются избиратели. Одни идут на лекцию и беседу, другие — послушать концерт, посмотреть кинокартину, третьи — просто поговорить, поделиться мыслями и чувствами, волнующими каждого в эти знаменательные дни.

Партийная организация паровозо-вагоноремонтного завода имени **Сталина** выделила для массово-политической работы среди населения свыше 150 человек. Агитационную работу на избирательных участках ведут инженеры, техники, передовые стахановцы. Среди них инженер А. Копадзе, мастер котельного цеха И. Девсурадзвили, газосварщик А. Ахметов и многие другие.

Особенно оживленно в эти дни в агитпункте пятого избирательного участка, который разместился в клубе имени Плеханова.

В агитпункт входит пожилая женщина — домашняя хозяйка Вера Давидовна Джгамадзе. У нее приподнятое, праздничное настроение. Она рассказывает агитатору о том, как прошла экскурсия в Тбилисский филиал Музея **В. И. Ленина.** Рассказ ее был так увлекателен, что Вера Давидовна и не заметила, как сама превратилась в агитатора.

На пятом избирательном участке вместе с другими агитаторами политико-массовую работу среди населения ведут лучшие люди цеха ремонта пассажирских вагонов. Они проводят интересные беседы о работе завода, о его славном прошлом, о трудовых успехах цеха. Весь коллектив его стал на стахановскую вахту в честь выборов в Верховный Совет Грузинской ССР.

— Когда в цехе ладится хорошо дело, легче итти к людям, есть о чем и рассказать народу,—говорит секретарь цеховой партийной организации тов. К. Лещенко.

90 молодых избирателей участка будут участвовать в голосовании впервые. Заведующий агитпунктом тов. И. Болквадзе пригласил в агитпункт старейших рабочих завода тт. Е. Хубулури и Т. Ильина. Их интересный рассказ о прошлом завода, о выборах в Государственную думу молодежь слушала с огромным вниманием.

Большим уважением у избирателей пользуется агитатор Кетевана Хабазишвили. Недавно группа избирателей, посетив агитпункт, попросила агитатора устроить экскурсию в реставрированную подпольную большевистскую Авлабарскую типографию. Экскурсия была проведена.

Любая беседа в агитпункте, любой разговор заканчивается выражением горячей благодарности великому **Сталину,** родной партии **Ленина—Сталина** за все, что сделано ими для счастья народа.

Агитпункт избирательного участка № 2 поместился в первой мужской железнодорожной школе. Интересные, увлекательные, волнующие беседы о товарище **Сталине,** о беспримерных успехах коммунистического строительства проводят здесь педагоги Е. Манджгаладзе, З. Нижаралзе, Т. Мерабишвили, врачи Д. Кипиани, Н. Мацаберидзе и другие агитаторы.

Большую работу проводят агитпункты избирательных участков № 1, № 3, № 4. С лекциями и докладами здесь выступают знатные люди района и города.

Все увеличивается приток посетителей в агитпункты. Все громче звучит голос агитаторов, несущих в массы слово большевистской правды.

Международные рекорды советских авиамоделистов

Авиационно-спортивная комиссия Центрального аэроклуба СССР имени В. П. Чкалова получила сообщение из Международной авиационной федерации (ФАИ) об утверждении в качестве международных рекордов достижений советских авиамоделистов — членов Добровольного общества содействия авиации (ДОСАВ) Б. Парпарова (гор. Тула), Е. Ракова (гор. Москва), М. Кутсера (Эстонская ССР) и В. Рункова (гор. Казань).

Эти рекорды были установлены советскими авиамоделистами в 1950 году. (ТАСС).

3 февраля 1951 г., в 8 часов вечера, в Доме учителя (ул. Пурцеладзе, № 3) созывается

ГРУЗИНСКАЯ II РЕСПУБЛИКАНСКАЯ МЕЖСОЮЗНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПРОФСОЮЗОВ.

Регистрация делегатов и выдача мандатов будет производиться в Грузинском Республиканском Совете профсоюзов (ул. Грибоедова, 19).

Грузинский Республиканский Совет профсоюзов.

В Центральной избирательной комиссии по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР

Состоялось очередное заседание Центральной избирательной комиссии по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР.

Комиссия заслушала сообщение начальника Грузинского управления гражданского воздушного флота тов. Ш. Чанкотадзе о работе в дни подготовки к выборам в Верховный Совет Грузинской ССР, о том, как самолеты гражданского воздушного флота будут обслуживать в день выборов избирательные округа и участки, расположенные в отдаленных и горных районах республики.

Об обслуживании окружных и участковых избирательных комиссий органами связи сделал сообщение уполномоченный Министерства связи СССР при Совете Министров Грузинской ССР тов. Я. Мониава.

Все окружные избирательные комиссии и большинство участковых комиссий обеспечены телефонной связью. Постоянная связь устанавливается с отдаленными и высокогорными избирательными округами и участками. С 10 февраля эта связь будет переведена на круглосуточную работу. За 150 избирательными участками закрепляются специальные почтовые работники. В горных и отдаленных районах создаются бригады связи, состоящие из комсомольцев и физкультурников. Для быстрой ликвидации возможных повреждений линий связи созданы специальные аварийные бригады.

Заслушав сообщение тов. Мониава, комиссия наметила практические мероприятия, которые обеспечат бесперебойную работу органов связи в дни избирательной кампании.

Затем комиссия заслушала сообщение представителя Цекавшири тов. А. Амброладзе об обеспечении окружных и участковых избирательных комиссий необходимыми материалами.

Участковые избирательные комиссии в селах полностью обеспечены всем необходимым, однако по вине Цекавшири некоторые районы поздно получили канцелярские принадлежности.

Сообщения о работе избирательных участков и их обеспеченности избирательной документацией сделали председатели исполкомов Каспского, Зугдидского и Кировского (гор. Тбилиси) районных Советов депутатов трудящихся тт. Г. Мерабашвили, Г. Гобечия и Г. Кирвалидзе.

Были заслушаны также сообщения тт. Е. Майсурадзе, Е. Джохтаберидзе и В. Харчамадзе, проверивших работу избирательных участков в этих районах.

Секретарь комиссии тов. К. Чичинадзе в своем сообщении подвел итоги регистрации кандидатов в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР.

Регистрация кандидатов в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР по Абхазской АССР была закончена 15 января, а во всех остальных местах—17 и 18 января. Все кандидаты в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР зарегистрированы в установленный срок. Среди кандидатов в депутаты — 4 Героя Советского Союза, 44 Героя Социалистического Труда.

В числе зарегистрированных кандидатов в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР—действительные члены Академии наук Грузинской ССР, профессора, научные работники, рабочие, инженеры, врачи, педагоги, партийные, советские, профсоюзные, комсомольские работники, специалисты сельского хозяйства, председатели колхозов, колхозники и другие.

Сейчас повсеместно идет агитация за кандидатов в депутаты.

Комиссия отметила, что регистрация кандидатов в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР проведена своевременно и в соответствии с «Положением о выборах в Верховный Совет Грузинской ССР».

На заседании была утверждена смета Центральной избирательной комиссии.

В братской семье советских народов

★

В. ГОГУА

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

★

В воскресенье 18 февраля 1951 года состоятся выборы в Верховный Совет Грузинской ССР и в Верховные Советы входящих в нее Абхазской АССР и Аджарской АССР. Выборы почти совпадают с тридцатилетием установления в Грузии советской власти, исполняющимся 25 февраля.

Подготовка к выборам и к славному празднику грузинского народа проходит в обстановке огромного политического и трудового под'ема. Повсеместно развернулось социалистическое соревнование за достижение новых успехов в промышленности, сельском хозяйстве и на культурном фронте.

Великое счастье жить и творить в Советской стране, где победил социалистический строй, где навсегда уничтожена эксплуатация человека человеком, где нет и не будет кризисов и безработицы, где делается все для того, чтобы счастливо и радостно жилось людям.

Грузинский народ с законной гордостью обозревает славный путь, пройденный за три десятилетия советской власти в Грузии.

Расцветом народного хозяйства и культуры, национальной по форме и социалистической по содержанию, грузинский народ обязан славной большевистской партии, мудрой ленинско-сталинской национальной политике, любимому вождю всего прогрессивного человечества, гениальному зодчему коммунизма Иосифу Виссарионовичу **Сталину**.

Наш народ будет вечно благодарен великому русскому народу за то, что он помог установить в Грузии советскую власть, обеспечившую национальную независимость и государственную самостоятельность грузинского народа, за всесторонню, бескорыстную братскую помощь, которую он оказывал и оказывает Грузинской республике в коммунистическом строительстве.

Все действующие в настоящее время в республике промышленные предприятия или построены или реконструированы за истекшие 30 лет. Они дают стране уголь, марганец, нефть, ферросплавы, сталь, станки, машины, цемент, шифер, мрамор, диатомит, керамические изделия, шерстяные и шелковые ткани, обувь, чай, сахар, вина, консервы, табак и табачные изделия. Это — далеко не полный перечень продукции, выпускаемой грузинской промышленностью.

За годы советской власти производство электроэнергии, добыча каменного угля и марганцевой руды намного возросли. Нашими заводами выпускаются тысячи сложных станков и машин для народного хозяйства всего Советского Союза.

Грузинская ССР успешно завершила послевоенную сталинскую пятилетку. Уже в 1947 году выпуск валовой продукции промышленности превзошел довоенный уровень, а в 1950 году превысил его более чем на 52 процента. В послевоенные годы построены и введены в эксплуатацию новые промышленные предприятия и электростанции.

Наша республика добилась замечательных успехов в развитии многоотраслевого социалистического сельского хозяйства. Природные условия Грузии благоприятствуют возделыванию не только зерновых, но и таких высокоценных технических культур, как чай, цитрусовые, табак, фрукты, виноград, тунг. Благодаря большой помощи союзного правительства и товарища **Сталина** Грузия выращивает эти технические культуры в широких масштабах. Колхозное крестьянство и специалисты сельского хозяйства с величайшим воодушевлением борются за то, чтобы в ближайшие годы выполнить почетное задание товарища **Сталина** об удовлетворении потребности Советского Союза в чае продукцией собственного производства. Уже в 1950 году в республике было собрано свыше 83 тысяч тонн зеленого чайного листа.

В послевоенный период за достигнутые успехи 899 колхозников, рабочих совхозов, специалистов сельского хозяйства, партийных и советских работников нашей республики удостоены звания Героя Социалистического Труда, а более 7.200 человек награждено орденами и медалями СССР.

Колхозный строй обеспечил неуклонный рост благосостояния и культуры наших крестьян, о чем красноречиво говорит тот факт, что 53 процента колхозных семей Грузии живут в новых домах, построенных за годы советской власти.

По итогам 1950 хозяйственного года в Грузии имелось 315 колхозов-миллионеров. Все больше и больше колхозов республики берется за благоустройство сел, электрифицирует и радиофицирует их, строит клубы, библиотеки школы, прокладывает водопроводы, ведет большие работы по озеленению. Укрупнение колхозов окажет самое плодотворное влияние на благоустройство сел.

Перед Грузинской республикой поставлены новые ответственные задачи: расширение производства пшеницы, дальнейшее развитие животноводства, под'ем виноградарства и виноделия. Для выполнения этих задачий проводится большая работа по поднятию культуры земледелия. Широкий размах получило ирригационное строительство. За годы советской власти в Грузинской ССР построены и введены в эксплуатацию 7 крупных самотечных и механических оросительных систем, обеспечивающих водой свыше 288 тысяч гектаров колхозных и совхозных земель. В настоящее время строятся 5 и начнется строительство еще 15 оросительных систем. К 1957 году площадь орошаемых земель увеличится до 570 тысяч гектаров. В строительстве оросительных систем активно участвует колхозное крестьянство.

Осуществляется давнишняя мечта народа об освоении колхидских земель.

Сельские гидроэлектростанции сооружаются как на оросительных каналах, так и на речках, которые протекают вблизи большинства сел. К концу 1950 года мощность сельских гидроэлектростанций в республике составляла более 20 тысяч киловатт. Они снабжают электроэнергией более 700 колхозов.

На высоком уровне осуществляется дальнейшее благоустройство городов Грузии, в особенности столицы республики — города Тбилиси. За годы советской власти в Грузии проделана большая работа по зеленому строительству как на территории Тбилиси, так и на пригородных курортах. Начато облесение горных склонов. Только за последние два года леса и лесопарки заложены на площади, превышающей 770 гектаров. Партийные и советские организации республики поставили задачу — в ближайшие 4—5 лет заложить леса и лесопарки на 8 тысячах гектаров вокруг города, причем 20—25 процентов должны составить плодоносящие деревья. В этом большом и благородном деле активно участвует население города.

Выросли новые и неузнаваемо преобразились старые города. Величественно разросся исторический город Гори, где родился и провел свое детство великий **Сталин**. На месте развалин древнего Рустави возник новый социалистический город—один из важнейших центров Советской Грузии.

Велики успехи республики в развитии советской культуры, науки, литературы и искусства. Грузия стала республикой сплошной грамотности. В 4.350 общеобразовательных школах — более 750 тысяч учащихся и свыше 40 тысяч педагогов. Царское правительство всячески препятствовало горячему стремлению грузинского народа иметь свои высшие учебные заведения. В 1912 году в большевистской газете «Правда» тов. В. М. Молотов писал: «24 мая в Совете Министров обсуждался вопрос об открытии Кавказского университета. Больше 30 лет кавказское население просит открыть университет в г. Тифлисе. Собрано уже для этой цели больше 2-х миллионов рублей, и все университета нет.

В Совете Министров еще не окончилось обсуждение этого вопроса. Там еще выслушивают возражения директора департамента полиции г. Зуева, который боится, что с открытием Кавказского университета «крамола» еще больше упрочится на Кавказе...».

Советская власть осуществила мечту грузинского народа. В настоящее время в республике имеется 19 высших учебных заведений, готовящих специалистов для всех отраслей народного хозяйства. В Тбилисском государственном университете, Грузинском политехническом институте, Грузинском сельскохозяйственном институте, Тбилисском институте инженеров железнодорожного транспорта, Тбилисском медицинском институте и других вузах обучается свыше 35 тысяч студентов (включая и заочно обучающихся) и работает более 3.000 профессоров и преподавателей.

Созданная десять лет назад Академия наук Грузинской ССР в настоящее время об'единяет 45 различных научно-исследовательских учреждений, в которых работают 109 докторов и 473 кандидата наук.

В Грузии имеются 27 театров, из них в столице республики — Тбилиси с успехом работают Театр оперы и балета имени З. Палиашвили, драматические грузинские театры имени Руставели и имени Марджанишвили, театры Юного зрителя, Музыкальной комедии и другие. В прошлом году общественность Грузии отметила 100-летие восстановления Грузинского драматического театра. Этот юбилей превратился в праздник грузинского советского искусства.

Курорты Грузии на побережье Черного моря, Боржомский и Абастуманский курорты, расположенные в живописной горной местности, покрытой хвойным лесом, знаменитый своими целебными радиоактивными теплыми источниками курорт Цхалтубо и другие являются замечательными здравницами Советского Союза.

В Сталинской Конституции записано право советского гражданина получать материальное обеспечение в старости, а также в случае болезни и потери трудоспособности. За последние пять лет в Грузинской ССР инвалидам труда и Отечественной войны выдано в виде пенсий и единовременных пособий более 1.622 миллионов рублей; за тот же период колхозами выдано инвалидам более 8.800 тысяч рублей и свыше 14 тысяч тонн зерна. Кроме того, на посылку в санатории и дома отдыха и на содержание домов инвалидов за тот же период государство израсходовало более 28 миллионов рублей. Только за 1945—1950 гг. многодетным и одиноким матерям выдано до 400 миллионов рублей государственных пособий.

Грузинский народ, воспитанный в духе безграничной любви и преданности славной коммунистической партии, великому **Сталину**, не жалея сил, будет добиваться все новых и новых успехов в хозяйственном и культурном строительстве, чтобы тем самым внести свой вклад в великое дело коммунизма.

Выдвижение и регистрация кандидатов в депутаты Верховных Советов по всем избирательным округам Грузинской ССР, Абхазской и Аджарской АССР закончены в установленные сроки. Трудящиеся Грузии, как и других союзных республик, единодушно назвали своим первым кандидатом в депутаты гениального вождя и вдохновителя всех побед советского народа Иосифа Виссарионовича **Сталина**.

С величайшей радостью встретили трудящиеся нашей республики весть о том, что товарищ **Сталин** дал согласие баллотироваться в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР по Ленинскому избирательному округу города Тбилиси.

Нет никакого сомнения в том, что трудящиеся Грузии 18 февраля—в день выборов в Верховный Совет Грузинской ССР и в Верховные Советы Абхазской и Аджарской АССР — единодушно отдадут свои голоса кандидатам сталинского блока коммунистов и беспартийных. Грузинский народ еще раз продемонстрирует свою любовь и безграничную преданность славной коммунистической партии, правительству Советского Союза, великому зодчему коммунизма — гениальному вождю и мудрому учителю товарищу **Сталину**.

(«Известия»).

Регистрация кандидатов в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. М. В. КАНТАРИЯ

Окружная избирательная комиссия Очамчирского сельского избирательного округа № 304 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Кантария Мелитона Варламовича**, звеньевого колхоза «Гамарджвеба» села Агубедиа Очамчирского района, члена ВКП(б), родившегося в 1920 году, проживающего в с. Агубедиа.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Л. И. ЧОЛАРИЯ

Окружная избирательная комиссия Поквешского избирательного округа № 305 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Чолария Лили Ивановны**, колхозницы колхоза «Ахали цховреба» села Пирвели Бедиа Очамчирского района, беспартийной, родившейся в 1921 году, проживающей в с. Пирвели Бедиа.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Н. М. ДЖИБЛАДЗЕ

Окружная избирательная комиссия Аспиндзского избирательного округа № 96 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Джибладзе Николая Мелиссовича**, первого секретаря Аспиндзского райкома КП(б) Грузии, родившегося в 1913 году, проживающего в с. Аспиндза.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. А. С. АРЗУМАНЯН

Окружная избирательная комиссия Богдановского избирательного округа № 102 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Арзуманян Азгануш Семеновны**, доярки колхоза имени Калинина с. Ходжабеги, беспартийной, родившейся в 1920 году, проживающей в с. Ходжабеги.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. И. Д. ЛУАРСАБОВА

Окружная избирательная комиссия Джиграшенского избирательного округа № 103 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Луарсабова Ивана Давидовича**, первого секретаря Богдановского райкома КП(б) Грузии, родившегося в 1905 году, проживающего в с. Богдановке.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. И. Л. ДВАЛИ

Окружная избирательная комиссия Гомаретского избирательного округа № 106 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Двали Ивана Луарсабовича**, первого секретаря Дманисского райкома КП(б) Грузии, родившегося в 1904 году, проживающего в с. Дманиси.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Ц. Т. БЕРАДЗЕ

Окружная избирательная комиссия Можвского избирательного округа № 306 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Берадзе Цацы Теодоровны**, звеньевой колхоза имени Ворошилова села Члоу Очамчирского района, члена ВКП(б), родившейся в 1923 году, проживающей в с. Члоу.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. З. К. БАСАРИЯ

Окружная избирательная комиссия Тамишского избирательного округа № 307 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Басария Зои Константиновны**, учительницы Квитоульской восьмилетней школы, члена ВЛКСМ, родившейся в 1930 году, проживающей в с. Квитоули Очамчирского района.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. М. Д. ТОЛОРАЯ

Окружная избирательная комиссия Мерхеульского избирательного округа № 309 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Толорая Марии Давидовны**, колхозницы колхоза имени Берия села Мерхеули Гульрипшского района, члена ВКП(б), родившейся в 1918 году, проживающей в с. Мерхеули.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Ш. В. КОЧЛАДЗЕ

Окружная избирательная комиссия Джорджишвили избирательного округа № 115 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Кочладзе Шалвы Варламовича**, ответственного организатора ЦК КП(б) Грузии, члена ВКП(б), родившегося в 1901 году, проживающего в г. Тбилиси.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Т. Д. ГВИНДЖИЛИЯ

Окружная избирательная комиссия Драндского избирательного округа № 310 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Гвинджилия Тебро Дмитриевны**, колхозницы колхоза «Цинсвла» села Гульрипши, беспартийной, родившейся в 1909 году, проживающей в с. Гульрипши.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Т. С. ДГЕБУАДЗЕ

Окружная избирательная комиссия Бабушерского избирательного округа № 311 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Дгебуадзе Тины Северияновны**, ветеринарного врача Драндского зооветеринарного участка отдела сельского хозяйства исполкома Гульрипшского райсовета, члена ВЛКСМ, родившейся в 1924 году, проживающей в с. Дранда.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. А. Г. МЕТРЕВЕЛИ

Окружная избирательная комиссия Сухумского избирательного округа № 312 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Метревели Аспирозы Гигоевны**, колхозницы колхоза имени Маленкова села Урави Сухумского района, беспартийной, родившейся в 1914 году, проживающей в с. Урави.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. М. И. КУЧАВА

Окружная избирательная комиссия Шромского избирательного округа № 313 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Кучава Митрофана Ионовича**, слушателя Высшей партийной школы при ЦК ВКП(б), родившегося в 1906 году, проживающего в г. Москве.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Ш. Л. ЧАНКОТАДЗЕ

Окружная избирательная комиссия Гумистского избирательного округа № 314 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Чанкотадзе Шалвы Лаврентьевича**, начальника Грузинского управления гражданского воздушного флота, члена ВКП(б), родившегося в 1902 году, проживающего в г. Тбилиси.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Р. К. БОХУА

Окружная избирательная комиссия Бармишского избирательного округа № 315 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Бохуа Рамдена Кондратьевича**, первого секретаря Гудаутского райкома КП(б) Грузии, родившегося в 1916 году, проживающего в г. Гудаута.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Л. К. ШАМБА

Окружная избирательная комиссия Лихнийского избирательного округа № 316 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Шамба Любовь Кучовны**, колхозницы колхоза «Алашара» села Абгархук Гудаутского района, члена ВЛКСМ, родившейся в 1925 году, проживающей в с. Абгархук.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. М. К. АРДЗИНБА

Окружная избирательная комиссия Гудаутского избирательного округа № 317 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Ардзинба Марии Кукуновны**, колхозницы колхоза имени Берия Гудаутского района, члена ВКП(б), родившейся в 1923 году, проживающей в с. Дурипши.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. В. Н. ХАРАЗИЯ

Окружная избирательная комиссия Ахалафонского избирательного округа № 318 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Харазия Веры Николаевны**, заместителя министра просвещения Абхазской АССР, члена ВКП(б), родившейся в 1896 году, проживающей в г. Сухуми.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. А. З. БЕРИЯ

Окружная избирательная комиссия Алахадзского избирательного округа № 319 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Берия Анакия Зосимовича**, первого секретаря Гагрского райкома КП(б) Грузии, родившегося в 1914 году, проживающего в г. Гагра.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Г. Н. ДЖАЛИАШВИЛИ

Окружная избирательная комиссия Гагрского избирательного округа № 320 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Джалиашвили Гугули Николаевны**, врача-стоматолога Гагрского районного больнично-поликлинического об'единения, беспартийной, родившейся в 1923 году, проживающей в г. Гагра.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Ш. Д. ГЕТИЯ

Окружная избирательная комиссия Гантиадского избирательного округа № 321 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Гетия Шота Дмитриевича**, второго секретаря Абхазского обкома КП(б) Грузии, родившегося в 1904 году, проживающего в г. Сухуми.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. А. Т. ЦАТУРОВА

Окружная избирательная комиссия Накадульского избирательного округа № 322 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Цатурова Александра Тиграновича**, начальника строительства Управления строительства Министерства путей сообщения, члена ВКП(б), родившегося в 1902 году, проживающего в г. Сухуми.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. М. Н. АБРАМАШВИЛИ

Окружная избирательная комиссия Двирского избирательного округа № 88 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Абрамашвили Марии Николаевны**, учительницы 8-летней школы с. Диди Ахалдаба, беспартийной, родившейся в 1902 году, проживающей в с. Диди Ахалдаба.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Д. В. ГЕЛАШВИЛИ

Окружная избирательная комиссия Цагверского избирательного округа № 89 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Гелашвили Дмитрия Васильевича**, первого секретаря Боржомского райкома КП(б) Грузии, родившегося в 1908 году, проживающего в г. Боржоми.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. М. Д. ЧАНКВЕТАДЗЕ

Окружная избирательная комиссия Ахалцихе — Джапаридзе избирательного округа № 91 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Чанкветадзе Маргариты Давидовны**, колхозницы колхоза имени 26 комиссаров села Уравела Ахалцихского района, члена ВЛКСМ, родившейся в 1928 году, проживающей в с. Уравела.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Г. И. НАМИЧЕЙШВИЛИ

Окружная избирательная комиссия Бенарского избирательного округа № 95 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Намичейшвили Геронтия Илларионовича**, первого секретаря Адигенского райкома КП(б) Грузии, родившегося в 1910 году, проживающего в с. Адигени.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. А. Ф. КВАЧАДЗЕ

Окружная избирательная комиссия Ацкурского избирательного округа № 92 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Квачадзе Александра Фомича**, председателя Грузинского республиканского комитета радиоинформации, члена ВКП(б), родившегося в 1900 году, проживающего в г. Тбилиси.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. Г. Д. ДЖАВАХИШВИЛИ

Окружная избирательная комиссия Валейского избирательного округа № 93 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Джавахишвили Гиви Дмитриевича**, заведующего отделом тяжелой промышленности ЦК КП(б) Грузии, члена ВКП(б), родившегося в 1912 году, проживающего в г. Тбилиси.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА КАНДИДАТУРА тов. В. С. БЕРИШВИЛИ

Окружная избирательная комиссия Адигенского избирательного округа № 94 по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР зарегистрировала кандидатуру в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР товарища **Беришвили Варвары Семеновны**, члена колхоза «Социализм» Адигенского района, беспартийной, родившейся в 1922 году, проживающей в с. Зодаубани.

Зарубежная печать об успехах развития народного хозяйства СССР

ВЕЛИКАЯ ПОБЕДА ДЕЛА МИРА

ПРАГА, 28 января. (ТАСС). Сообщение Центрального статистического управления при Совете Министров СССР об итогах выполнения государственного плана развития народного хозяйства СССР в 1950 году встречено широкими массами чехословацкого народа с огромным интересом.

В передовой статье, озаглавленной «Великая победа дела мира», газета «Руде право» пишет:

Сообщение о результатах выполнения государственного плана развития народного хозяйства СССР в последнем году пятилетки наполняет чувством радости сердца простых людей во всем мире. Данные, приведенные в сообщении, свидетельствуют о том, каких больших успехов может добиться народ, ставший хозяином своей страны. Эти успехи вселяют уверенность в сердца сторонников мира во всем мире и веру в победу всемирного лагеря мира, во главе которого стоит непобедимый гигант — Советский Союз.

НЕВИДАННЫЕ В ИСТОРИИ ТЕМПЫ

СОФИЯ, 29 января. (ТАСС). Болгарская печать продолжает комментировать сообщение Центрального статистического управления при Совете Министров СССР об итогах выполнения государственного плана развития народного хозяйства СССР в 1950 году.

Газета «Изгрев» пишет: «Величайшая страна в мире, имеющая самую совершенную промышленную технику, показывает невиданные в истории темпы роста производительных сил. Лишь рабочий класс под руководством своего авангарда—коммунистической партии в состоянии одержать подобную победу. Только гениальное руководство товарища **И. В. Сталина** способно вдохновить многие миллионы советских трудящихся на такие замечательные трудовые подвиги.

СЛЕДОВАТЬ ПРИМЕРУ СОВЕТСКОГО НАРОДА

БУДАПЕШТ, 29 января. (ТАСС). Газета «Сабад неп» комментирует в передовой сообщение Центрального статистического управления при Совете Министров СССР об итогах выполнения государственного плана развития народного хозяйства СССР в 1950 году.

Каждая цифра этого сообщения, пишет газета, является ярким доказательством того, что коммунизм в Советском Союзе не за горами.

Эти достижения — плод творческого труда. Они об'ясняются творческой инициативой советских стахановцев, социалистическим соревнованием миллионов рабочих и инженерно-технических работников, героическим трудом советского народа, возглавляемого и воодушевляемого славной большевистской партией и товарищем **Сталиным**.

Никогда Советский Союз не был так могуч, как сегодня. Экономическая и политическая мощь Советского Союза является важнейшим фактором в борьбе за мир.

Сообщение о выполнении плана является обвинительным актом против капитализма. Оно доказывает, что социалистическая система обеспечивает благосостояние и под'ем материального уровня трудящихся масс, тогда как в капиталистических странах трудящиеся массы обречены на все растущую нищету. Отражая настоящее советского народа, это сообщение показывает прекрасное будущее всего человечества. Оно воодушевляет трудящихся всех стран на борьбу за достижение этого будущего. У нас, венгерских трудящихся, оно вызывает стремление следовать великому примеру советского народа в борьбе за успешное выполнение нашего пятилетнего плана, за социализм и за мир.

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ ОСУЩЕСТВЛЯЕТ САМУЮ ЗАВЕТНУЮ МЕЧТУ ТРУДЯЩИХСЯ

БУХАРЕСТ, 28 января. (ТАСС). Румынские газеты широко отмечают сообщение об итогах выполнения государственного плана развития народного хозяйства СССР в 1950 году.

Газета «Скынтейя» в статье, озаглавленной «Величественная победа мира и коммунизма», пишет: Сообщение Центрального статистического управления вселяет твердую уверенность в победу сил мира. Советский Союз осуществляет самую заветную мечту трудящихся—уверенно идет к построению коммунизма—светлого будущего человечества.

Румынский народ, недавно приступивший к выполнению пятилетнего плана, имеет перед собой великий пример пламенной патриотической борьбы советских людей за укрепление своей социалистической Родины, за победу дела мира.

Советские люди, отмечает газета «Вяца синдикала», могут с правом гордиться результатами своего труда, гордиться мудрым коммунистическим руководством. В первую очередь они признательны своему великому учителю и вождю товарищу **Сталину**, освещающему им путь к счастью.

Советская Аджария перед выборами

★ ★ ★

На новом под'еме

★

Беседа с Председателем Президиума Верховного Совета Аджарской АССР тов. Д. А. ДАВИТАДЗЕ

★

Советская Аджария в обстановке огромного политического и трудового под'ема готовится к выборам в Верховные Советы Грузинской ССР и Аджарской АССР.

На многолюдных предвыборных собраниях трудящиеся Аджарии с величайшим под'емом единодушно выдвинули своим первым кандидатом в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР вдохновителя и организатора всех побед нашей могучей Родины, великого вождя и друга трудящихся всего мира — товарища **Сталина**.

Рабочие, колхозники и интеллигенция Аджарии своими кандидатами в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР выдвинули также верных соратников великого **Сталина** — товарищей В. М. Молотова, Л. П. Берия, Г. М. Маленкова. Своим кандидатом трудящиеся Аджарии назвали и секретаря ЦК КП(б) Грузии товарища К. Н. Чарквиани.

Среди кандидатов в депутаты Верховных Советов Грузинской ССР и Аджарской АССР — достойные представители рабочих, колхозного крестьянства и трудовой интеллигенции, прославленные мастера высоких урожаев субтропических культур Герои Социалистического Труда А. Жижавадзе, З. Мемишиши, знатные стахановцы батумских предприятий Ш. Вадачкория, М. Киладзе, Т. Шенгелия, научный работник Батумского ботанического сада Н. Джинчарадзе, педагоги Т. Тваладзе, Н. Чичинадзе, врачи И. Марков, Н. Кикава и другие.

Трудящиеся Аджарии встречают предстоящие выборы значительными достижениями в хозяйственном и культурном строительстве.

За годы советской власти в Аджарии построено много оснащенных передовой техникой предприятий, выпускающих нефтепродукты, машины, чай, кожи, обувь, одежду, папиросы, кофеин, консервы и много других видов промышленной продукции. Построены гидроэлектростанции, обеспечивающие промышленность и бытовые нужды республики электроэнергией.

Производственный план за 1949 год промышленность Аджарии выполнила на 102,7 процента. Еще более улучшилась работа предприятий промышленности и транспорта в минувшем 1950 году. Выпуск валовой продукции в 1950 году превышает на 84,3 процента довоенный уровень.

В числе передовых предприятий — Батумский нефтеперерабатывающий завод имени **Сталина**, машиностроительный завод имени Л. П. Берия, кожевенный завод, швейная и табачная фабрики, хлебокомбинат, мясокомбинат, чаквинская, батумская, очхамурская чайные фабрики.

Немало сделано в Аджарии в области дорожного строительства и коммунального хозяйства. В Батуми заасфальтированы и отремонтированы улицы и тротуары общей площадью в 179.000 квадратных метров. Проведены большие работы по благоустройству приморского парка, по реконструкции электросети города. Начата работа по прокладке труб второй линии водопровода.

Трудящиеся Аджарии добились серьезных успехов в развитии и сельского хозяйства.

Выполняя и ежегодно перевыполняя задания партии и правительства по сдаче сельскохозяйственной продукции и расширению площадей многолетних и однолетних культур, колхозы и совхозы Аджарии за последние два года сдали государству более 27 миллионов килограммов зеленого чайного листа, более 2 тысяч тонн табака, 2.350 тонн картофеля и др.

В течение этих двух лет заложены новые чайные плантации на площади в 254 гектара, а цитрусовые и другие плантации — на площади в 2.175 гектаров.

В колхозе имени Калинина Кобулетского района на трудодень распределено по 42 рубля 37 копеек деньгами, в колхозе «Красный Октябрь» этого же района—по 44 рубля 45 копеек.

За получение высоких урожаев сельскохозяйственных культур 158 колхозникам, рабочим совхозов и работникам сельского хозяйства Аджарии присвоено звание Героя Социалистического Труда, а всего орденами и медалями награждено 997 работников сельского хозяйства.

Проведена большая работа по укрупнению мелких колхозов. Всего по Аджарии об'единено 99 колхозов, из которых образовано 47 колхозов.

Под руководством партии **Ленина—Сталина**, благодаря неустанной заботе великого **Сталина** все шире развертывается культурное строительство. В настоящее время в Аджарии 411 общеобразовательных школ, техникумов и специальных учебных заведений. В них учится 46.182 учащихся и преподает свыше 2.700 педагогов. За последние два года по инициативе и при трудовом участии колхозников Аджарии построено 49 школьных зданий и 15 жилых домов для учителей.

С каждым годом улучшается работа Батумского государственного педагогического института им. Ш. Руставели. В институте—1.087 студентов. За три последних года он выпустил 578 педагогов.

За последние два года в Аджарии издано до 50 названий книг, в том числе труд лауреата Сталинской премии, доктора сельскохозяйственных наук К. Бахтадзе «Новый грузинский чай», книга кандидата сельскохозяйственных наук В. Шанидзе «Лимоны» и др. Издан ряд новых произведений грузинских писателей, работающих в Аджарии.

Плодотворно работает Батумский драматический театр. Большинство спектаклей, созданных за последнее время, свидетельствует о повышении идейно-художественного мастерства творческих работников театра.

Готовясь ознаменовать выборы новыми производственными успехами, рабочие, колхозники и интеллигенция Аджарии в ответ на письмо руставцев, опубликованное в новогоднем номере «Зари Востока», берут на себя новые социалистические обязательства. Нет сомнения, что эти обязательства будут выполнены с честью.

В день выборов — 18 февраля — трудящиеся Аджарии снова и снова продемонстрируют свою сплоченность и беззаветную преданность большевистской партии, Советскому правительству, великому **Сталину** и единодушно отдадут свои голоса за кандидатов нерушимого сталинского блока коммунистов и беспартийных.

На предприятиях, в колхозах и совхозах Аджарии широко развернулось социалистическое соревнование в честь выборов в Верховный Совет Грузинской ССР.

Активно готовятся в колхозе имени Молотова Кобулетского района к весенним плантационным работам. На снимке справа—агроном колхоза Л. Манелишвили беседует с колхозницами—Героем Социалистического Труда В. Концелидзе (слева) и кандидатом в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР Героем Социалистического Труда Г. Джинчарадзе.

Тесная дружба связывает начальника технического отдела Батумского машиностроительного завода имени Берия тов. А. Концелидзе со знатным токарем завода кандидатом в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР тов. Ш. Вадачкория. На снимке слева—тов. Концелидзе и тов. Вадачкория за совместной работой по созданию новых резцов для скоростного резания металла.

Фото С. Короткова.

Радость творчества

Турецкие варвары, вторгавшиеся в Аджарию, безжалостно уничтожали древнюю культуру грузинского народа. Они разрушали великолепные памятники зодчества, стремились лишить народ родного языка, отуречить, закабалить, поставить на колени свободолюбивых грузин.

Освободившись от турецкого гнета, Аджария при советской власти превратилась в край развитой индустрии и высокой культуры, многогранного субтропического сельского хозяйства.

За четыре года, прошедшие со времени прошлых выборов в Верховный Совет Грузинской ССР, Аджария добилась новых замечательных успехов. В нашем краю нет сейчас такого уголка, где не было бы своей школы, клуба, библиотеки и других культурных учреждений.

Аджария стала краем сплошной грамотности. О ее зажиточной и счастливой жизни слагают радостные песни народные певцы и сказители в каждом селении, на заводах и фабриках.

Народный певец Иосиф Мойсцрапишвили поет:

Настало радостное время —
Лучи блеснули коммунизма,
Цветет колхозная деревня,
Как вся Советская страна...

а 65-летний певец из Кобулети Х. Махарадзе вторит ему:

Где болота раньше были
И в лесах, где волки выли,—
Созревают апельсины,
Свет струится Ильича.

Кануло в прошлое время, когда в деревне ложились спать с наступлением сумерек. Более двух третей сел Аджарии обеспечены электричеством. По вечерам колхозники учатся, смотрят кинокартины, слушают радиопередачи, многие на собственных автомашинах ездят в Батуми и Хуло на спектакли драматических театров.

Писатели и поэты Аджарии создали произведения, в которых широко отображено социалистическое строительство. Много новых полотен написали художники Аджарии. Большая работа ведется в научно-исследовательских учреждениях. Ученые Аджарии стали инициаторами создания морозостойких грузинских сортов чая и цитрусов.

В Аджарии широкий размах приняло строительство. Мне хочется подчеркнуть одну его характерную особенность. В городах и селах больше всего строится клубов, дворцов культуры и школ. Колхозников уже не удовлетворяют небольшие клубы, построенные пять—десять лет назад. Общие собрания колхозников выносят решения строить большие здания дворцов культуры. Лучшие архитекторы приглашаются для этого. Во многих колхозах уже сейчас работают свои инженеры, техники, свои кадры квалифицированных строителей.

Новыми победами созидательного труда отмечают трудящиеся Аджарии, как и весь грузинский народ, дни подготовки к выборам в Верховный Совет республики. С большим под'емом работают сейчас над новыми произведениями писатели, художники, композиторы и другие деятели искусства и культуры. Они стремятся отразить великие преобразования в своем родном краю, внести новый творческий вклад в общее дело развития грузинской культуры, национальной по форме, социалистической по содержанию.

П. ЛОРИЯ,
ответственный секретарь Аджарского отделения Союза советских писателей Грузии.

В Бобокватском избирательном округе № 57

В этом году впервые в нашем селе Бобоквати образован избирательный округ № 57 по выборам в Верховный Совет Аджарской АССР.

Нынешнее Бобоквати — просторное село, в котором явственно проглядывают черты будущего колхозного города.

В селе — чайная фабрика, паковочный завод, универмаг, почта, жилые дома рабочих и служащих фабрики и завода, средняя школа, здание правления колхоза имени Молотова, парк культуры и отдыха...

За последние годы колхозники построили себе новые отличные дома, которые вытянулись широкой улицей и стали настоящим украшением Бобоквати.

В этом году доход колхоза превысил четыре миллиона рублей. Колхозники решили вложить значительные средства в благоустройство родного села. Начато строительство большого Дома культуры. Будут строиться вторая гидроэлектростанция, большое здание детского сада и детских яслей.

У колхоза большие планы. Он собирается в ближайшее время электрифицировать все трудоемкие работы — дать ток в кузницу, на молочно-товарную ферму, построить свои кирпичный и лесопильный заводы.

На предвыборном собрании в колхозе имени Ворошилова села Дагви кандидатом в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР выдвинута и ныне зарегистрирована для баллотировки знатная колхозница Гули Османовна Джинчарадзе. Она мастер высоких урожаев чая. За большие достижения в уходе за чайной плантацией ей присвоено звание Героя Социалистического Труда. Она награждена вторым орденом **Ленина**. Гули Джинчарадзе — участница Второй Всесоюзной конференции сторонников мира. В нашем округе много Героев Социалистического Труда, прославленных стахановцев.

В депутаты Верховного Совета Аджарской АССР по нашему округу будет баллотироваться Председатель Президиума Верховного Совета Аджарской АССР Давид Алиевич Давитадзе.

С большим под'емом трудятся в эти дни на плантациях колхозники нашего избирательного округа. Они обязались вырастить в 1951 году обильный урожай и постахановски борются за выполнение этого обязательства.

Л. ЦУЛУКИДЗЕ,
председатель Окружной избирательной комиссии избирательного округа № 57 по выборам в Верховный Совет Аджарской АССР, депутат Верховного Совета СССР.

Курорт Кобулети

«Гнилые воды» — так называл народ территорию, на которой ныне раскинулась одна из замечательных всесоюзных здравниц — курорт Кобулети.

Сейчас не узнать этих мест. Осушенные болота превратились в чудесный субтропический сад. Изменился и климат Кобулети.

Кобулетский пляж — один из лучших на побережье Черного моря.

6 лет назад поселок курортной зоны Кобулети был преобразован в город. С тех пор проведены большие работы по его благоустройству. Широкая 11-километровая улица перерезает город. Вокруг санаториев, домов отдыха, гостиницы, летнего театра, здания теплых морских ванн — много новых зеленых насаждений.

Город-курорт продолжает строиться. Недавно закончилось строительство нового дома отдыха шахтеров. В 1950 году на благоустройство территории курортной зоны израсходовано 300 тысяч рублей, а в 1951 году будет израсходовано еще больше. Зеленый фонд здравницы непрерывно обогащается десятками тысяч декоративных деревьев. Осуществляется план превращения Кобулети в город-парк.

И. НАПЕТВАРИДЗЕ,
врач.

Наши кандидаты

Знатный токарь

Грязные, маленькие, кустарные заводики —такое наследство оставил Батуми капитализм. Трудящиеся Советской Аджарии заново создали крупную, оснащенную передовой техникой индустрию.

Сейчас наши предприятия выпускают разнообразные сорта нефтепродуктов, изготовляют сложные машины для чайной, винодельческой и парфюмерной промышленности. Аджария дает стране чай, кофеин, технические и эфирные масла, кожу, обувь, одежду, папиросы, трикотаж, строительные материалы, посуду, консервы.

Успех дела решают люди. В Аджарии выросло много новаторов производства. Среди них видное место занимает токарь Батумского машиностроительного завода им. Берия Шалва Дианозович Вадачкория. Он родился в потомственной семье батумского рабочего, в которой хорошо знали манташевские и ротшильдовские порядки, ясно помнили события 1902 года, когда великий **Сталин** поднял батумских рабочих на борьбу с самодержавием.

32 года работает Шалва Дианозович токарем на предприятиях Батуми. В совершенстве изучив свою специальность, он не успокоился на том, что стал признанным мастером токарного дела. Одним из первых он широко стал применять разные приспособления, облегчающие труд и повышающие его производительность. Как только страна приступила к осуществлению послевоенной сталинской пятилетки, тов. Вадачкория начал работать одновременно на четырех станках.

В то время это было значительное событие в жизни заводов и фабрик Батуми. Токари города с изумлением наблюдали, как тов. Вадачкория методично и расчетливо ведет работу на четырех станках, успевая выполнить на каждом из них свои обычные три—четыре нормы.

Помогло тов. Вадачкория глубокое знание технологии токарного производства. Свои новаторские предложения знатный токарь разрабатывает за письменным столом, прибегая к справочной литературе, читая книги о новой технике. У него немалая библиотека.

Тов. Ш. Вадачкория первым в Аджарии подхватил почин знатных токарей-скоростников Г. Берткевича и П. Быкова. Недавно ему удалось разработать конструкцию новых резцов, значительно повышающих производительность токарного станка. Эту работу он производил совместно с техническим отделом завода.

Прекрасными показателями закончил токарь Вадачкория первую послевоенную пятилетку. За пять лет он выполнил 20 годовых норм. За это время им подготовлено более 20 токарей, работающих сейчас постахановски. По примеру тов. Вадачкория, в Батуми широко развернулось движение токарей-многостаночников.

В 1947 году трудящиеся Аджарии избрали Ш. Д. Вадачкория депутатом Верховного Совета Грузинской ССР. Знатный токарь с честью выполнял свои депутатские обязанности, принимал широкое участие в общественной жизни Аджарии. Он оправдал доверие избирателей.

Избиратели вновь выдвинули Шалву Дианозовича Вадачкория кандидатом в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР. Он зарегистрирован кандидатом в депутаты и будет баллотироваться по Джапаридзе избирательному округу № 327.

Мы призываем всех избирателей Джапаридзе избирательного округа № 327 18 февраля всем, как один, притти к избирательным урнам и отдать свои голоса за патриота, верного сына Родины, достойного кандидата сталинского блока коммунистов и беспартийных — Шалву Дианозовича Вадачкория.

Группа работников Батумского машиностроительного завода имени Л. Берия: Г. АГАЯНЦ, А. РОМАН, Н. НОВОКЩЕНОВ—токари; А. КОНЦЕЛИДЗЕ—начальник технического отдела.

Мастер высоких урожаев

На предвыборных собраниях трудящихся Кобулетского избирательного округа № 333 единодушно была выдвинута кандидатом в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР звеньевая колхоза имени **Сталина** селения Хуцубани Герой Социалистического Труда Айше Кезетовна Жижавадзе.

Более двадцати лет тому назад семья крестьянина-бедняка Жижавадзе первой вступила в колхоз. Хуцубани в то время было небольшим селом, окруженным болотами и густыми зарослями кустарника. Земля давала жалкие урожаи кукурузы.

В колхозе ярко проявились талант и способности молодой женщины. В 1939 году, добившись высоких достижений в выращивании шелковичных коконов, колхозница Айше Жижавадзе участвует во Всесоюзной сельскохозяйственной выставке и получает диплом.

Она вступает в партию, становится активным борцом за коммунизм. Айше Жижавадзе настойчиво изучает приемы передовой агротехники на чайных плантациях, вносит в них свое, новое и первой в Аджарии, добившись рекордного урожая, удостаивается высокого звания Героя Социалистического Труда.

Из года в год растет урожайность плантации, на которой работает ее звено. В 1948 году все колхозницы, входящие в звено Жижавадзе, удостаиваются высоких правительственных наград, четырем из них присвоено звание Героя Социалистического Труда. За урожай 1949 года Айше Жижавадзе награждена вторым орденом **Ленина**.

Звание Героя Социалистического Труда присвоено и ее дочери Гули Жижавадзе. За высокий урожай чайного листа орденом **Ленина** награжден сын—Дурсун Жижавадзе.

Передовым приемам обработки чайных плантаций она обучает не только колхозников своей артели. Поучиться у нее приезжают из далеких сел. Она охотно делится «секретами» своих достижений.

Тов. А. Б. Жижавадзе—активная общественница, член Аджарского областного комитета партии, депутат Кобулетского районного Совета.

Недавно бюро Аджарского обкома партии заслушало доклад Айше Жижавадзе о ее приемах выращивания высоких урожаев чайного листа. Было принято решение широко распространить среди колхозников новаторские приемы мастера-чаевода. Управление пропаганды Министерства сельского хозяйства Аджарской АССР издает брошюру об опыте ее работы.

20 лет тому назад, когда в колхозе имени **Сталина** делили доходы первого артельного года, на трудодень пришлось по 20 копеек. За 1950 год на трудодень колхозники получат по 26 рублей деньгами и по 4 килограмма зерна.

Бедное, глухое село Хуцубани стало одним из лучших в Аджарии. Это скорее городской поселок, чем село. Наши колхозники приобрели более 20 легковых автомашин «Победа». На этой прекрасной машине выезжает на полевые работы и семья Жижавадзе.

Во всех достижениях колхоза—большая доля труда Айше Жижавадзе. С чайной плантации в 2 гектара ее звено ежегодно дает артели доход более чем в четверть миллиона рублей.

С большой радостью встретили колхозники артели имени **Сталина** весть о том, что Айше Кезетовна Жижавадзе на предвыборных собраниях выдвигается кандидатом в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР. Она будет баллотироваться по Кобулетскому избирательному округу № 333.

Мы призываем избирателей Кобулетского округа 18 февраля отдать свои голоса за достойного кандидата в депутаты Верховного Совета Грузинской ССР мастера высоких урожаев — Айше Кезетовну Жижавадзе.

Колхозники сельскохозяйственной артели имени Сталина селения Хуцубани: Т. МОЦКОБИЛИ, А. НАКАИДЗЕ, Ю. ТХИЛАЙШВИЛИ.

Стройки родного города

В Батуми, в центре города, начато строительство монументального здания — музея, в котором будут храниться материалы, повествующие о революционной деятельности товарища Сталина.

Здесь, в городе исторической славы, где великий Сталин воспитывал, сплачивал и поднял на борьбу против самодержавия батумских рабочих, мы строим прекрасное здание, в котором на века сохранятся сталинские документы борьбы и побед.

Все рабочие единодушно стали на стахановскую вахту и обязались ко дню пятидесятилетия со дня создания товарищем Сталиным первого Батумского комитета РСДРП ленинско-искровского направления закончить строительные работы.

Почти пятьдесят лет тому назад, в новогоднюю ночь, товарищ **Сталин** произнес, обращаясь к окружающим его рабочим, вещие слова:

— Солнце будет сиять для нас, товарищи!

Оно сияет для нас, счастливых людей сталинской эпохи. Я стою на лесах стройки. Передо мной красавец Батуми с его широкими асфальтированными улицами, с его многочисленными новостройками. Вот высятся леса строительства Дворца культуры Батумского нефтеперерабатывающего завода имени **Сталина**, вот строительные леса нового театра, новых заводов и фабрик.

С любовью осматриваю я кварталы и улицы, построенные в Батуми за годы советской власти. Таково, например, широкое асфальтированное шоссе имени Кагановича. Здесь, где были болота, вырос новый промышленный район города.

Я радуюсь труду моих товарищей, занятых на стройках. Я радуюсь тому, что избиратели Ленинского избирательного округа в Тбилиси на предстоящих 18 февраля выборах будут голосовать за товарища **Сталина**. Они будут голосовать от имени всего грузинского народа.

И. БОШИКАДЗЕ,
бригадир плотников.

В Политическом комитете Генеральной Ассамблеи

НЬЮ-ЙОРК, 29 января. (ТАСС). Утром 29 января состоялось заседание Политического комитета Генеральной Ассамблеи ООН, которое было созвано для дальнейшего рассмотрения корейского вопроса. Вскоре после начала заседания группа арабских и азиатских стран представила заново пересмотренный проект своего предложения о созыве конференции семи держав в целях изыскания основы для урегулирования корейского и других дальневосточных вопросов.

В новом проекте говорится, что участники этой конференции «на своем первом заседании договорятся о соответствующих мероприятиях по прекращению огня в Корее, и после того, как это будет осуществлено, они приступят к дальнейшему обсуждению».

Представитель Дании Борберг открыл прения незадолго до распространения между делегатами измененной версии проекта 12 держав. Борберг заявил, что он поддержит американский проект.

Затем выступил представитель Голландии Баллусек, который заявил, что если проект 12 держав будет поставлен на голосование, то его делегация воздержится от участия в голосовании.

Представители Бельгии, Доминиканской республики и Либерии выступили в поддержку американского проекта резолюции.

Представитель Франции Лакост в своем выступлении также капитулировал перед категорическим требованием американских правящих кругов осудить правительство Китайской Народной Республики.

Лакост одновременно поддерживает поправку, распространенную делегацией Ливана среди делегатов в ходе заседания Политического комитета. Согласно этой поправке, к положению американского проекта, предусматривающего создание комитета для рассмотрения коллективных мероприятий, добавляется следующее заявление: «Считается, что комитет уполномочен отсрочить представление своего доклада в случае, если комитет добрых услуг, упоминаемый в следующем параграфе, сообщит об удовлетворительном прогрессе в предпринимаемых им усилиях».

Гоминдановец Цзян Тин-фу в своем выступлении нападал на представителя Индии Рау и других делегатов, добивающихся мирного урегулирования корейского вопроса.

На этом заседание комитета было закрыто.

НЬЮ-ЙОРК, 30 января. (ТАСС). Вчера на дневном заседании Политического комитета Генеральной Ассамблеи ООН возобновились прения по корейскому вопросу. В списке ораторов (который в настоящее время закрыт) числятся еще 11 делегатов, включая представителей Индии, Советского Союза, Польши и других.

Первым выступил представитель Ливана Ш. Малик, который официально внес поправку к американскому проекту, предусматривающую, что доклад комитета коллективных мероприятий будет отложен, если комитет добрых услуг отметит в своем докладе «удовлетворительный прогресс в предпринимаемых им усилиях».

Ш. Малик также представил другую поправку к преамбуле американского проекта.

В заключение своего выступления делегат Ливана Ш. Малик обратился к представителю США с просьбой не затевать борьбу по процедурному вопросу и согласиться провести сначала голосование по предложению 12 держав.

Затем выступил представитель Бирмы Баррингтон, который заявил, что Бирма не может поддержать американский проект резолюции. По мнению делегации Бирмы, об'явление правительства Китайской Народной республики «агрессором» представляет собой чрезмерное упрощение вопроса.

Далее Баррингтон отметил, что китайское правительство проявило готовность вступить в переговоры, и, видимо, те делегаты, которые поддерживают американский проект, «стремятся захлопнуть дверь» на пути к переговорам. Кроме того, у Бирмы существуют серьезные сомнения относительно американского проекта и из-за того духа, которым он проникнут.

Баррингтон напомнил, что Бирма является членом комитета коллективных мероприятий, из состава которого должна быть выделена подгруппа для изучения коллективных мероприятий в случае, если американский проект будет принят. Однако делегация Бирмы считает, что ее участие в работе подгруппы было бы неуместным, так как она не поддерживает американский проект. Поэтому в случае принятия американской резолюции делегация Бирмы оставляет за собой право изложить свою позицию.

Представитель Исландии Торс поддержал проект резолюции США и высказался против проекта 12 держав.

Следующим выступил представитель Индии Рау, который коснулся различных критических замечаний, высказанных в комитете по адресу проекта азиатских и арабских стран.

Рау указал на изменения, внесенные в проект 12 стран в результате критических замечаний о том, что проект якобы не гарантирует приоритета требованию о прекращении огня. Касаясь замечания о том, что в этом проекте Китай не об'является «агрессором», Рау повторил, что Индия не убеждена в том, что действия китайцев в Корее являются результатом агрессивных намерений, но что это скорее было вызвано опасениями за территориальную целостность Китая.

Далее Рау добавил, что вопрос об агрессии отнюдь не так прост, как это может сначала показаться. Указав, что осуждение правительства Китайской Народной Республики представляет собой его признание, Рау сказал, что он не может понять, каким образом большинство ООН, не признающее это правительство, может голосовать за его осуждение.

Рау заявил, что, поскольку некоторые утверждают, что принятие американского проекта не закроет дверь к переговорам, он считает себя вынужденным указать, что, по сведениям, полученным индийским правительством от самых высоких представителей, принятие решения об осуждении Китая уничтожит возможность мирного урегулирования. Рау сказал, что начать с осуждения, а затем предложить переговоры, значит «показать, что мы не относимся серьезно ни к осуждению, ни к ведению переговоров».

Представитель Норвегии поддержал американский проект.

Египетский делегат Фавзи выступил в поддержку заявления Рау о том, что имеется возможность достичь мирного урегулирования.

Фавзи указал, что делегация США противоречит самой себе, утверждая, что американский проект вполне совместим с резолюцией 12 стран, и в то же время отказываясь поддержать эту резолюцию. «К несчастью, это не единственное отклонение от логики в позиции делегации США и ряда других делегаций, которые признают, что мирные средства еще не все использованы и в то же время занимают позицию, которая противоречит цели мирного решения проблем и использования в соответствии с уставом всех мирных средств до того, как обратиться к другим мерам».

Фавзи добавил, что, по мнению соавторов резолюции 12 стран, «что-либо иное, кроме переговоров между заинтересованными сторонами, будет безусловно недостаточным».

Представитель Австралии Шэнн заявил, что он не может поддержать проект 12 стран.

Представитель Колумбии также выступил в поддержку американской резолюции и против проекта 12 стран.

Польский представитель Кац-Сухи предложил закрыть заседание, мотивируя свое предложение тем, что у него нет инструкции относительно пересмотренного проекта 12 стран. Председатель Урданета поставил это предложение на голосование, но оно было отклонено. Тогда Кац-Сухи попросил предоставить ему возможность выступить 30 января.

Представитель Мексики выступил в поддержку американского проекта.

Эль-Хури (Сирия) призывал добиться примирения и подчеркнул, что американский проект не поможет разрешению вопроса.

Проект американской резолюции не только не урегулирует корейский конфликт, но приведет к расширению войны и Сирия не поддержит какого-либо подобного предложения. Эль-Хури спросил, почему Об'единенные Нации должны заниматься расширением войны только потому, что они не могут остановить ее. Он призывал всех делегатов, выступающих против проекта 12 стран, пересмотреть свою позицию.

На этом заседание комитета было закрыто. Следующее заседание состоится 30 января.

Западногерманский конгресс против ремилитаризации

БЕРЛИН, 28 января. (ТАСС). Сегодня в Эссене — центре Рурской области состоялся первый западногерманский конгресс против ремилитаризации, созванный борцами за мир Западной Германии. Под лозунгом «Спасите мир» здесь собрались сотни делегатов из всех земель Западной Германии, чтобы обсудить конкретные меры по борьбе против ремилитаризации и вооружения. Конгресс созван специальным подготовительным комитетом из числа представителей всех слоев населения Западной Германии.

От имени немецкого народа делегаты конгресса направили боннскому «правительству» манифест, в котором выдвигается требование о проведении народного референдума по вопросу: «Выступаете ли вы против ремилитаризации Западной Германии и за заключение в 1951 году мирного договора с Германией?»

Участники конгресса взяли на себя обязательства всеми силами выступать за проведение в жизнь этого референдума.

На конгрессе был создан подготовительный комитет для руководства народным движением протеста против ремилитаризации. В состав комитета вошли представители всех слоев населения Западной Германии.

В манифесте, направленном боннскому «правительству», в частности, говорится:

«Мы констатируем, что решения о мерах по ремилитаризации Германии путем создания вооруженных воинских частей и путем восстановления военной промышленности были приняты без согласия немецкого народа. В 1950 году на совещаниях в Нью-Йорке и в Брюсселе эти решения были приняты без участия немецких представителей. Они уже осуществляются и их значение подчеркивается фактом посещения Германии американским генералом Эйзенхауэром.

...Будучи преисполнены заботой о будущем нашего народа, мы призываем все партии, профсоюзы, католическую и евангелическую церковь, отдельных лиц, об'единения и комитеты поддержать требования о референдуме, обращенные к федеральному правительству. Каждый из нас обязуется всеми силами выступать за проведение народного референдума. В городах и селах наших земель мы будем создавать комитеты по подготовке референдума. Для руководства народным движением против военных приготовлений мы избрали подготовительный комитет против ремилитаризации, состоящий из представителей всех слоев миролюбивого населения.

На пути к третьей мировой войне будет создано препятствие и мир будет спасен, если немецкий народ воспользуется своими демократическими правами для того, чтобы самому вынести решение о своей судьбе, о войне или мире и путем народного референдума заявить свой протест против ремилитаризации. Только так может быть обеспечено мирное и счастливое будущее для нашего народа».

Отдельно к немецкому народу обратились с призывом бывшие офицеры и солдаты, а также журналисты, участвующие в работе конгресса.

Кроме того, конгресс обратился ко всем членам профсоюзов Западной Германии с требованием усилить борьбу против ремилитаризации.

События в Корее

СООБЩЕНИЕ ГЛАВНОГО КОМАНДОВАНИЯ НАРОДНОЙ АРМИИ

ПХЕНЬЯН, 29 января. (ТАСС). Главное командование Народной армии Корейской Народно-Демократической Республики сообщило 29 января, что на всех участках фронта части Народной армии и китайские добровольцы продолжают наносить удары противнику.

В районе Сувоня (Суйгена) продолжаются бои местного значения. В районе Каннын (Корйо) части Народной армии сбили 4 самолета противника и взяли в плен 4-х летчиков.

Демократическая общественность мира протестует против реакционных действий французских властей

КИТАЙ

ПЕКИН, 29 января. (ТАСС). Газета «Гунженьжибао» в редакционной статье сегодня пишет:

Произвольный и грубый акт французского правительства — запрещение во Франции деятельности трех крупнейших международных организаций — явно предпринят по подстрекательству американских империалистов. Французское правительство под нажимом американских империалистов все более усиливает полицейские репрессии против демократических элементов во Франции, что отвечает интересам агрессивной политики американских империалистов, но противоречит демократическим традициям французского народа и наносит ущерб его благосостоянию. Китайский рабочий класс решительно протестует против этих действий правящего класса Франции.

Газета «Женьминьжибао» указывает, что реакционный акт французского правительства вызвал возмущение всех народов мира. Совершенно очевидно, указывает газета, что запрещение деятельности во Франции этих трех международных организаций имеет целью дальнейшее подавление французских прогрессивных организаций, в том числе Всеобщей конфедерации труда. Преступная попытка американского и французского империализма подавить три ведущие международные организации обречена на провал. Широкие массы рабочих, женщин и молодежи всего мира преисполнены решимости поддержать эти международные организации.

ФРАНЦИЯ

ПАРИЖ, 29 января. (ТАСС). Газета «Се суар» сообщает, что горняки города Монсоле-Мин (департамент Сона и Луара) прекращали вчера работу на четверть часа в знак протеста против запрещения деятельности во Франции Всемирной федерации профсоюзов, Международной демократической федерации женщин и Всемирной федерации демократической молодежи.

В адрес министерства внутренних дел Франции поступают многочисленные письма и резолюции протеста против запрещения деятельности международных организаций во Франции.

Делегации женщин ряда округов Парижа посетили министерство внутренних дел и заявили о своем протесте против запрещения деятельности международных организаций. Выступили также молодежные организации Парижа и его пригородов.

АЛБАНИЯ

ТИРАНА, 29 января. (ТАСС). Как передает Албанское телеграфное агентство, председатель президиума Центрального совета об'единенных профсоюзов Албании Гого Нуши направил председателю Совета Министров Франции Плевену телеграмму, в которой от имени рабочего класса Народной Республики Албании выразил решительный протест против реакционных действий французского правительства, запретившего деятельность на территории Франции Всемирной федерации профсоюзов, Всемирной федерации демократической молодежи и Международной демократической федерации женщин.

Эти организации, говорится в телеграмме, борясь против политики поджигателей войны, американо-английских империалистов и их прислужников, защищают жизненные интересы трудящихся всех стран, дело мира во всем мире.

В телеграмме содержится требование немедленно отменить это противозаконное решение французских властей.

РУМЫНИЯ

БУХАРЕСТ, 28 января. (ТАСС). Румынские трудящиеся с негодованием встретили сообщение о том, что французское правительство запретило деятельность на территории Франции Всемирной федерации профсоюзов, Международной демократической федерации женщин и Всемирной федерации демократической молодежи.

Всеобщая конфедерация труда Румынской Народной Республики, Союз демократических женщин Румынии, Союз трудящейся молодежи направили французскому правительству телеграммы, в которых от имени миллионов своих членов выражают гневный протест против действий французского правительства, совершаемых по указке американских империалистов.

ПОЛЬША

ВАРШАВА, 29 января. (ТАСС). Польское агентство печати передает, что Главное правление Союза польской молодежи направило президенту Франции Ориолю телеграмму протеста против распоряжения французского правительства о запрещении деятельности Всемирной федерации демократической молодежи на территории Франции. «От имени миллионов польских юношей и девушек, — говорится в телеграмме, — мы требуем немедленной отмены этого позорного распоряжения».

ФИНЛЯНДИЯ

ХЕЛЬСИНКИ, 29 января. (ТАСС). Как сообщает газета «Вапаа сана», вчера в городе Лахти состоялось общефинляндское собрание электриков, на котором единодушно было решено рекомендовать исполкому профсоюза металлистов заявить протест против запрещения во Франции деятельности Всемирной федерации профсоюзов и добиваться отмены этого решения. Резолюция собрания бует послана исполкому Центрального об'единения профсоюзов Финляндии и правительству Франции.

Союз американских империалистов и немецких милитаристов

ПИСЬМО Д. Н. ПРИТТА В «ТАЙМС»

ЛОНДОН, 29 января. (ТАСС). Газета «Таймс» публикует письмо известного прогрессивного общественного деятеля Д. Н. Притта. В своем письме Притт протестует против намерения США реабилитировать гитлеровцев и предать забвению их чудовищные преступления против человечества.

Притт пишет: «Я надеюсь, что некоторым моим коллегам, участвовавшим в работе Нюрнбергского трибунала и ознакомившимся со всеми данными, показывающими, как вели себя германские армии в оккупированных странах, лестные высказывания о немецкой армии, с которыми Эйзенхауэр выступил во Франкфурте, внушают такой же ужас, как и мне...

...Я достаточно стар, чтобы помнить, как этими разглагольствованиями о честных германских милитаристах оправдывали вооружение Германии при нацистах, надеясь, что их армии пойдут против Советской России. Теперь подобные доводы выдвигаются с той же самой целью, хотя у нас в памяти свежи события еще более страшные, чем события 1914—18 гг.».

Тбилиси

ГОРОДСКАЯ ХРОНИКА

Артисты китайского цирка — в Тбилиси

Вчера, 30 января, в Тбилиси прибыли артисты цирка Китайской народной республики. В составе коллектива — 70 человек. Артисты китайского цирка с огромным успехом выступали в Москве, Ленинграде, Киеве, Баку и Ереване.

На Тбилисском вокзале гостей встретили представители тбилисских театров и цирка. Китайских артистов тепло приветствовал начальник Управления по делам искусств при Совете Министров Грузинской ССР тов. И. Долидзе. С ответной речью выступил руководитель ансамбля китайского цирка Дин Ли.

— Приезд в столицу Грузии, — заявил он, — особенно радует нас. Если тбилисский зритель будет удовлетворен нашими выступлениями, это будет лучшей наградой для нас.

Горячий, привет трудящимся Грузии от имени всего нашего коллектива!

Гастроли артистов китайского цирка начнутся сегодня, 31 января, в помещении Госцирка. Продлятся они до 12 февраля.

На снимке: артисты китайского цирка на Тбилисском вокзале.

Фото М. Квирикашвили и В. Тархова.

Под стеклами оранжереи

Зима в разгаре, но в оранжереях Ботанического сада, где постоянно поддерживается высокая температура, прекрасно чувствуют себя многие теплолюбивые растения.

Здесь можно видеть редкие для Тбилиси кусты авокадо, семена которого были получены из Сухуми, такие тропические растения как фейхоа, бананы и другие.

В одной из специальных оранжерей зимуют пальмы. Среди них встречаются и редкие экземпляры.

Отдельная оранжерея отведена цитрусовым. В ней растут десятки лимонных, мандариновых и апельсиновых деревьев. Недавно с них был снят урожай плодов.

ПО ГОРОДУ

● Киножурнал № 1 «Норчи таоба» выпущен на экраны Тбилисской киностудией.

● Новый холодильник сдан в эксплоатацию на Тбилисском мясокомбинате.

● Клуб со зрительным залом на 200 мест оборудуется при 1-й городской больнице.

● Более 130.000 корней цветочной рассады выращивается для скверов и парков в питомнике района имени 26 комиссаров.

● Два новых конвейера монтируются на Тбилисской швейной фабрике № 7.

● Кафе-кондитерскую открыл на Советской улице, № 216, Тбилисский трест столовых.

● В Харьков и Казань для участия во всесоюзном первенстве Министерства высшего образования СССР и Центрального совета спортивного общества «Наука» выехали сборные команды боксеров, волейболистов и баскетболистов высших учебных заведений Тбилиси.

● Городские классификационные соревнования в тяжелой атлетике проведены в спортивном зале парка физкультуры.

На темы дня

Снег и улицы

В Тбилиси выпал снег. Город оделся в белый наряд.

Сравнительно с прошлыми годами уборка улиц от снега в этом году налажена лучше. Многие из них своевременно очищаются, тротуары и переходы посыпаются песком, золой или опилками.

И все же зима застала врасплох некоторые домоуправления. Кое-где можно видеть дворников, пытающихся счищать снег с тротуаров при помощи... метлы. Об'ясняется это просто: не все дворники снабжены лопатами.

Особенно скользко в нагорной части города. Снег, начинающий таять днем, за ночь подмерзает. И там, где за улицами нет постоянного присмотра, ходить трудно. К тому же на этих улицах появились любители покататься на салазках и коньках. Детвора, не встречая препятствий, так «отполировала» тротуары, что они напоминают каток.

Тем, кто призван заботиться об очистке улиц, следовало бы в свете этих фактов оценить свою работу и сделать из них выводы...

Погода продолжает хмуриться. Отмечается низкая температура. Снег, вероятно, будет еще падать. Надо теперь же принять быстрые и энергичные меры, обеспечивающие своевременную очистку от снега всех, без исключения, улиц.

Н. МЕРОВ.

Извещение

31 января, в 8 час. вечера, в клубе Союза советских писателей Грузии (ул. Мачабели, 13) секция прозаиков устраивает диспут о новой книге рассказов Иякинте Лисашвили «Натела».

Вступительное слово — Лео Киачели.
Докладчик — Дмитрий Бенашвили.
Вход свободный.

Ответственный редактор Н. В. ПАВЧИНСКИЙ.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР имени А. С. ГРИБОЕДОВА

31 января, 5 сп. 19 абон.
ДВОРЯНСКОЕ ГНЕЗДО
1 февраля, 5 сп. 13 аб.
ЖИВОЙ ТРУП
Нач. веч. спект. в 8 ч веч., дневн.—в 12 ч. дня.

Обеспечьте пятый взнос по вашему абонементу

ТБИЛИССКИЙ ГОСЦИРК
С 31 января и ежедневно гастроли артистов цирка КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
Начало в 8 час. 30 мин. вечера.
Воскресенье, 4 февраля, ДВА ДЕТСКИХ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ
Начало 1-го—в 12 ч., 2-го—в 3 ч. дня.
Принимаются заявки на коллективные посещения.

МЕНЯЮ
в Тбилиси кварт. из 2-х комн., 50 кв. м., на Москву. Спр. по телеф. 3-64-74, с 10 час. утра до 4 час. дня.

ПРОДАЕТСЯ
рояль концертн., больш. разм., известн. фирмы, хорош. сохран., по недорогой цене. Вид. после 3 час. дня, Кавширская ул., 8, против Госунта, спр. Аргутинскую.

СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ
Театр оперы и балета—1 аб. «Русалка»; театр имени Руставели — «Первый шаг»; театр имени Марджанишвили—«Двенадцатая ночь»; театр имени Грибоедова—19 аб. «Дворянское гнездо»; театр музкомедии—«Песня о любви»; грузинский ТЮЗ—31 аб. «Светлый путь» (в 8 ч.); русский ТЮЗ—11 аб. «Поздняя любовь» (в 7 ч.); театр санкультуры — «Вечер водевилей»; Госцирк—большое цирковое представление.

ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ ГРУЗИНСКОГО КОМИТЕТА РАДИОИНФОРМАЦИИ
(По радиостанциям на волнах: 1.571 и 49,59 метра и по городской трансляционной сети).
На 1 февраля
6.45—увертюры Моцарта. 8.30—песни Шостаковича. 17.15 — киргизские и узбекские народные песни. 18.00—рассказ Е. Зедгенидзе «Счастье». 18.20—концерт А. Микаберидзе и Л. Гермесашвили. 19.15—концерт симфонической музыки. 20.50—опера З. Палиашвили «Даиси». В первом антракте беседа «Ленин и Сталин о советской демократии». Во втором антракте—«Литература Советской Киргизии».

Гр. ЗАЙЦЕВ Вячеслав Александрович, проживающий в гор. Львове, на площади Воссоединения, 3, кв. 19, возбуждает дело о разводе с гр. ЗАЙЦЕВОЙ Ольгой Леонидовной, проживающей в гор. Тбилиси, по ул. Джавахишвили, 16. Дело подлежит рассмотрению в нарсуде 1-го участка Орджоникидзевского района гор. Тбилиси.

Гр. БРОДЗЕЛИ Платон Платонович, проживающий по Нухинской ул., 7, возбуждает дело о разводе с гр. ГАМЦЕМЛИДЗЕ Кетеваной Шалвовной, проживающей по ул. Чкалова, 15. Дело подлежит рассмотрению в нарсуде 3-го участка района им. 26 комиссаров гор. Тбилиси.

Тбилисской машинно-экскаваторной станции ГЛАВВОДХОЗА МСХ СССР требуются:
МЕХАНИКИ
ЭКСКАВАТОРЩИКИ
ТОКАРЬ.
Обращаться по адресу: г. Тбилиси, улица Мерквиладзе, № 16.

Швейной фабрике № 1 МЛП Грузинской ССР ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИЦЫ.
Фабрика имеет столовую и общежитие.
Обращаться в отдел кадров швейной фабрики № 1 МЛП Грузинской ССР, ул. Ниношвили, № 8.

Гр. ГИВИАШВИЛИ Тамара Васильевна, проживающая по 3-й Ламской ул., 7, возбуждает дело о разводе с гр. САГАТЕЛОВЫМ Сергеем Михайловичем, проживающим по ул. Месхи, 40. Дело подлежит рассмотрению в нарсуде 2-го участка Молотовского района гор. Тбилиси.

По вопросам ОБ'ЯВЛЕНИЙ ЗВОНИТЕ 3-18-02.

ПРОДАЕТСЯ
стильн. гостиная красного дерева (чистый палисандр).
Вид. ежедн., с 7 до 9 час. веч., Электрический переулок, 4, кв. — Асатиани Л. Б.

Товарищи по работе выражают соболезнование Д. Д. Гургенидзе по случаю смерти его отца
Дмитрия Константиновича Гургенидзе.

Коллектив сотрудников Ачигварского чайного совхоза выражает соболезнование инженеру К. И. Мегенейшвили по случаю смерти его отца
Ивана Фомича Мегенейшвили.

А. П., З. И., В. И., Н. И. и Т. М. Мелентьевы, Ю. И. и Г. Л. Цицишвили, Т. И. Элиашвили с сыном и Т. Е. Анастасия извещают о смерти мужа, отца и дедушки
Ивана Николаевича Мелентьева.
Гражд. паних. 31 января, в 7 час. веч., на кв.—ул. Горького, 4. Вынос 1 февраля, в 4 часа дня, на Кукийское кладбище.

С. Г. Габашвили, Н. М. Зедгинидзе, Е. М. Шиошвили, В. М. Боколишвили, Н. И. Гивишвили с семьями извещают о смерти племянницы и двоюродной сестры, врача
Тамары Александровны Парцхаладзе.
Гражд. паних. 31 января, в 7 час. веч., на кв.—ул. Барнова, 30. Вынос 1 февраля, в 5 час. веч.

Коллектив оркестра Государственного театра оперы и балета им. З. Палиашвили извещает о смерти отца артиста оркестра В. И. Мелентьева
Ивана Николаевича Мелентьева.
Гражд. паних. 31 января, в 7 час. веч., на кв.—ул. Горького, 4. Вынос 1 февраля, в 4 часа дня

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА: Тбилиси, пр. Руставели, 42. ТЕЛЕФОНЫ: зам. отв. редактора—3-18-04, отв. секретарь — 3-17-06, секретариат — 3-11-22; ОТДЕЛЫ: партийной жизни—3-14-82, пропаганды—3-16-27, советского строительства—3-16-27, промышленности и транспорта—3-22-82, сельского хозяйства — 3-19-49, внутренней информации — 3-17-03, писем—3-12-83, корреспондентской сети—3-16-27, культуры и быта—3-63-28, иностранной информации—3-17-44. Издательство—3-22-63. Прием об'явлений—3-18-02. Бухгалтерия — 3-64-42. Директор типографии—3-16-70. Техническая часть — 3-11-28.

Тираж 100.000. Типография «Заря Востока» им. А. Ф. Мясникова Управления по делам полиграфической промышленности, издательств и книжной торговли при Совете Министров Грузинской ССР. УЭ01161